

ว่าด้วยเรื่องเพื่อนและคนใกล้ชิด

[ไทย - Thai - تايلاندي]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : พัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัต-ดุรูส อัล-เยามียะฮฺ มิน อัล-สุนัน วะ อัล-อะห์
กาม อัล-ซรัอียะฮฺ, เว็บไซต์ al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

ما جاء في الأصدقاء والقرناء

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام www.al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮ์ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

ว่าด้วยเรื่องเพื่อน และคนใกล้ชิด

อัลลอฮ์ ตะอาลา ตรัสว่า

﴿الْأَخْلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ﴾ [الزخرف: 67]

“ในวันนั้นบรรดามิตรสหายจะเป็นศัตรูกัน นอกจากบรรดาผู้ยำเกรง (อัลลอฮ์)” อชชูศรุฟ:67

ท่านอับู มุซา เราะะฎิยัลลอฮุอันฮุได้เล่าว่า ท่านเราะสูลุลลอฮ์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«إِنَّمَا مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَالْجَلِيسِ السَّوِّءِ، كَحَامِلِ الْمِسْكِ، وَنَافِخِ الْكَبِيرِ، فَحَامِلِ الْمِسْكِ: إِذَا أُنْجِدِيكَ، وَإِذَا أُنْ تَبَتَّاعَ مِنْهُ، وَإِذَا أُنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً، وَنَافِخِ الْكَبِيرِ: إِذَا أُنْ يُحْرِقُ ثِيَابَكَ، وَإِذَا أُنْ تَجِدَ رِيحًا خَبِيثَةً» [متفق عليه]

“อันที่จริงอุปมาของเพื่อนที่ดี และเพื่อนที่ไม่ดีนั้น เหมือนดังคนขายน้ำหอม และช่างตีเหล็ก ส่วนคนขายน้ำหอมนั้น บางทีเขาจะมอบ(มัน)ให้ท่าน หรือท่านจะได้ซื้อ(มัน)จากเขา หรือไม่เช่นนั้นท่านก็ได้กลิ่นหอมจากตัวเขา แต่ช่างตีเหล็กนั้น บางที

อาจทำให้เสื้อผ้าท่านใหม่ไฟ หรือไม่เช่นนั้นท่านก็จะเจอกลิ่นเหม็น” บันทึกโดยบุคอรีและมุสลิม

ท่านอบู สุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะสู ลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« الرَّجُلُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ، فَلْيَنْظُرْ أَحَدَكُمْ مَنْ يُجَالِلُ » [أخرجه أبو داود والترمذي]

“คนๆหนึ่งนั้นจะมีศาสนาตามเพื่อนสนิทของเขา ดังนั้นพวกท่านแต่ละคนจงพิจารณาเถิดว่าผู้ใดที่เขาจะคบหา” บันทึกโดยอบูดาวูดและอัตติรมิซีย

คำอธิบาย

เพื่อนและคนใกล้ตัวนั้นมีผลอย่างมากกับคนเรา และโดยมากแล้วคนเราจะมีมารยาทตามอย่างมารยาทของเพื่อนๆ ของเขา ไม่ว่าจะดี หรือเลวก็ตาม ด้วยเหตุนี้เองท่านเราะสู ลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม จึงส่งเสริมให้เลือกเพื่อนที่ดี และเปรียบเทียบเพื่อนที่ดีว่าเหมือนกับคนชายน้ำหอมที่อย่างไรก็ไม่

เสียประโยชน์ ตรงกันข้ามกับเพื่อนที่เลวที่ท้ายสุดเขาจะต้องพา
ท่านไปตามสิ่งที่ไม่ดีของเขา

ประโยชน์ที่ได้รับ

- ผู้ใดที่การเป็นเพื่อนของเขาไม่ได้วางอยู่บนความดีความ
และไม่ได้วางอยู่บนความรักเพื่ออัลลอฮ์ มันก็จะ
แปรเปลี่ยนกลายเป็นศัตรูในวันกิยามะฮ์
- จำเป็นต้องเลือกเพื่อนที่ดี
- เพื่อนมีผลต่อเพื่อนมาก